



serie S
evolution



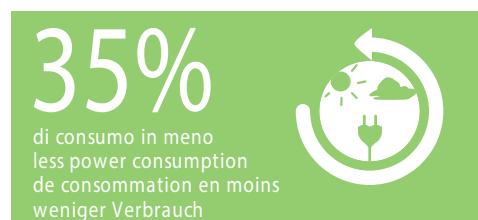
serieS è l'evoluzione.
Il punto di arrivo che conferisce a Moretti Forni un nuovo primato: l'introduzione sul mercato di un forno dai consumi più bassi della propria categoria. Un risparmio energetico del 35%, grazie all'applicazione di sofisticate tecnologie elettroniche e all'uso di materiali innovativi che hanno permesso di ridurre al minimo le dispersioni energetiche verso l'esterno.

serieS is the evolution.
With the introduction on the market of the lowest energy consumption oven in its category, Moretti Forni achieves a new important goal: 35% of energy saving, thanks to sophisticated technologies and to special and innovative insulating materials which have reduced at the minimum energy dispersions towards the external.

serieS: l'évolution.
L'aboutissement qui donne à Moretti Forni une autre primauté: la mise sur le marché d'un four avec les plus faibles consommations de sa catégorie. Une économie d'énergie de 35% grâce à l'application de technologies électroniques de pointe et à l'adoption de matériaux innovants qui réduisent au minimum les déperditions d'énergie vers l'extérieur.

serieS ist die Evolution.
Das Ziel, das für Moretti Forni eine neue Spitzenleistung darstellt: Die Markteinführung eines Ofens mit den niedrigsten Verbrauchswerten dieser Kategorie. Eine Energieeinsparung von 35% dank der Anwendung hochwertiger elektronischer Technologien sowie der Verwendung innovativer Materialien, die es gestattet haben, die Energiedispersion nach außen auf ein Minimum zu verringern.

serieS evolution



CE EAC

Forni statici per pizzeria e bakery Electric pizza and bakery deck ovens Fours statiques électriques à pizza et boulangerie Pizza und Bäckereiöfen mit Elektroanschluss

L'impiego di materiali altamente innovativi e le sofisticate tecnologie elettroniche di serieS hanno dato vita al sistema intelligente denominato ecoSmartBaking® Tech, comandato tramite un intuitivo display TFT a colori. La tecnologia ecoSmartBaking® Tech è l'insieme di molteplici funzionalità all'avanguardia presenti su serieS, come l'Adaptive-Power® Technology, che consente di regolare la potenza in base al carico presente all'interno della camera di cottura, il Dual-Temp® Technology, sistema brevettato che gestisce separatamente 2 temperature all'interno della medesima camera e lo Smart-Baking® Technology, per gestire separatamente le potenze di cielo e platea. SerieS asconde qualsiasi tipo di esigenza lavorativa grazie alle funzioni Power-Booster® Technology, per gestire efficacemente i picchi di lavoro, Half-Load® Technology per carichi parziali e Eco-Standby® Technology per le pause di lavoro. Fource® è il nuovo brevetto esclusivo che consente una riduzione del 20% della potenza installata, lasciando inalterata la potenza disponibile (optional).

The use of innovative materials and sophisticated electronic technologies have generated the intelligent device named ecoSmartBaking® Tech, managed through an intuitive TFT color display. The ecoSmartBaking® Tech technology gathers several cutting edge functions such as the Adaptive-Power® Technology, that allows to manage the power control according to the load inside the baking chamber, the Dual-Temp® Technology, a patented system that separately manages 2 temperatures inside the same baking chamber and the Smart-Baking® Technology, for the separate management of the ceiling and floor power control. SerieS is suitable for any kind of working needs, thanks to the Power-Booster® Technology, for efficiently manage the pick times, Half-Load® Technology for partial loads and Eco-Standby® Technology for breaks. Fource® is the new exclusive patent-pending system that allows installed power to be reduced by 20%, yet not affecting its performance (optional).

L'utilisation de matériaux hautement innovants et les technologies électroniques avancées de serieS ont donné le jour au système intelligent ecoSmartBaking® Tech, commandé par un display couleur TFT. La technologie ecoSmartBaking® Tech est le regroupement de diverses fonctions de pointe que présente serieS, comme l'Adaptive-Power® Technology, qui permet de régler la puissance en fonction du contenu de la chambre de cuisson, le Dual-Temp® Technology, système breveté qui gère séparément 2 températures à l'intérieur de la chambre et la Smart-Baking® Technology, pour gérer séparément les puissances du ciel et du plan de cuisson. SerieS satisfait tout type d'exigence grâce aux fonctions Power-Booster® Technology, pour répondre efficacement aux pics d'activité, Half-Load® Technology pour les charges partielles et Eco-Standby® Technology pour les pauses de travail. Fource® est le nouveau brevet exclusif qui permet une réduction de 20% de la puissance installée, laissant la puissance disponible inchangée (optional). Die Verwendung von ausgesprochen innovativen Materialien sowie von aufwendigen elektronischen Technologien der serieS führen zu einem intelligenten System mit der Bezeichnung ecoSmartBaking® Tech, gesteuert über ein intuitives TFT-Farbdisplay. Die Technologie ecoSmartBaking® Tech vereint in sich eine Vielzahl von innovativen Funktionen von serieS, wie die Adaptive-Power® Technology, die es gestattet, die Leistung in Abhängigkeit von der Ladung im Inneren der Backkammer zu regulieren, die Dual-Temp® Technology, ein patentiertes System, dass 2 Temperaturen im Inneren der gleichen Kammer separat steuert, und die Smart-Baking® Technology für die separate Steuerung der Oberhitze und der Unterhitze. Dank der Funktionen der Power-Booster® Technology erfüllt serieS alle Arbeitsanforderungen für die effiziente Verwaltung der Arbeitsspitzen, Half-Load® Technology für Teillasten sowie Eco-Standby® Technology für die Arbeitspausen. Fource® ist das neue exklusive Patent, das eine Reduzierung der installierten Leistung um 20% ermöglicht und die verfügbare Leistung unverändert lässt (optional).

pizzeria tradizionale



Brevetti internazionali ed esclusive applicazioni sono presenti su serieS: l'Adaptive-Power® Technology permette di regolare automaticamente la potenza in base al carico di prodotto presente all'interno della camera, consentendo un notevole risparmio energetico. Con l'esclusiva funzionalità Dual-Temp® Technology è possibile gestire separatamente le temperature di cielo e platea, per una cottura perfetta per ogni tipologia di prodotto. Il rivoluzionario sistema Smart-Baking™ Technology permette di gestire separatamente le potenze di cielo e platea.

International patents and exclusive applications distinguish serieS: Adaptive-Power® Technology allows to automatically manage the power according to the load inside the baking chamber, thus energy saving is guaranteed. With the exclusive Dual-Temp™ Technology it is possible to separately manage the temperatures of ceiling and floor, for a perfect baking process with any type of products. The revolutionary Smart-Baking™ Technology allows to separately manage the power of ceiling and floor.

SerieS fait l'objet de brevets internationaux et d'applications exclusives : l'Adaptive-Power® Technology permet de régler automatiquement la puissance en fonction du produit à l'intérieur de la chambre de cuisson, avec une significative économie d'énergie. La fonction exclusive Dual-Temp™ Technology permet de gérer séparément les températures du ciel et du plan, pour une cuisson parfaite pour tout type de produit. Le système révolutionnaire Smart-Baking™ Technology permet de gérer séparément les puissances du ciel et du plan de cuisson.

Die serieS umfasst internationale Patente und exklusive Anwendungen: die Adaptive-Power® Technology gestattet die automatische Regelung der Leistung in Abhängigkeit von der im Inneren der Kammer vorhandenen Produktladung und ermöglicht so eine beträchtliche Energieeinsparung. Mit der exklusiven Funktion Dual-Temp™ Technology ist es möglich, Oberhitze und Unterhitze separat zu steuern, um bei allen Produkttypen eine perfekte Garung zu erzielen. Das revolutionäre System Smart-Baking™ Technology gestattet die separate Steuerung von Oberhitze und Unterhitze.

fo₄rce[®]

Brevetto esclusivo: consente una riduzione del 20% della potenza installata, lasciando inalterata la potenza disponibile (optional)
Exclusive patent-pending system: allows installed power to be reduced by 20%, yet not affecting its performance (optional)
Brevet exclusif: permet une réduction de 20% de la puissance installée, laissant la puissance disponible inchangée (optional)
Exklusives Patent: ermöglicht eine Reduzierung der installierten Leistung um 20%, wodurch die verfügbare Leistung unverändert bleibt (optional)



ADAPTIVE-POWER[®] TECHNOLOGY

Gestione proporzionale della potenza: efficacia e consumi ridotti
Proportional power control: efficiency and low consumptions
Gestion proportionnelle de la puissance: efficacité et consommations réduites
Proportionale Leistungskontrolle: hohe Energieeffizienz, niedriger Energieverbrauch



DUAL-TEMP[®] TECHNOLOGY

Gestione separata di 2 temperature all'interno della medesima camera
Control of 2 separate temperatures inside the same baking chamber
Gestion séparée de 2 températures dans la même chambre de cuisson
Getrennte Steuerung von 2 Temperaturen in demselben Beckkammer



SMART-BAKING[®] TECHNOLOGY

Gestione separata delle potenze di cielo e platea
Separate ceiling and floor power control
Gestion séparée des puissances du ciel et du sol
Getrennte Steuerung für Ober- und Unterhitze



S100E – S120E – S125E

pizzeria al taglio



Le esclusive funzionalità introdotte da Moretti Forni fanno di serieS una soluzione adatta per tutte le esigenze. Con la funzione Power-Booster® Technology è possibile gestire con efficacia i picchi di lavoro; per i carichi parziali, la funzione Half-Load® Technology permette lo spegnimento della zona di cottura non utilizzata e con l'Eco-Standby® Technology si introduce l'innovativa funzione per le pause di lavoro.

The exclusive functionalities introduced by Moretti Forni make serieS a suitable solution for any needs. With the Power-Booster® Technology it is possible to manage with efficacy the pick times; for partial loads, the Half-Load® Technology allows to switch off the part of the chamber not in use and the Eco-Standby® Technology is the new innovative function for the breaks.

Les fonctions exclusives apportées par Moretti Forni font de SerieS la solution pour toutes les exigences. La fonction Power-Booster® Technology permet de gérer efficacement les pics d'activité; la fonction Half-Load® Technology éteint la zone de cuisson non utilisée; l'Eco-Standby® Technology est la fonction innovante pour les pauses de travail.

Die von Moretti Forni eingeführten exklusiven Funktionen machen serieS zu einer Lösung, die sich für alle Anforderungen eignet. Mit der Funktion Power-Booster® Technology ist es möglich, die Arbeitsspitzen effizient zu verwalten; für die Teillasten gestattet die Funktion Half-Load® Technology das Abschalten des nicht benutzten Bereiches der Garkammer und die Eco-Standby® Technology ist die innovative Funktion für die Arbeitspausen.



POWER-BOOSTER® TECHNOLOGY

Gestione dei picchi di lavoro
For pick times
Gestion des pics d'activité
Verwaltung der Arbeitsspitzen

MORETTI FORNI



HALF-LOAD® TECHNOLOGY

Carico parziale
For half loads
Chargement partiel
Teillast



ECO-STANDBY® TECHNOLOGY

Gestione delle pause di lavoro
Breaks management
Gestion des pauses de travail
Verwaltung der Arbeitspausen



DATA-FEED® SYSTEM

Ingresso USB per importazione/esportazione dati
USB slot for data input/output
Fente USB pour saisir/sortir les données
Nut USB zum Dateien-Ein/Ausgabe

S 100 E - S 120 E - S 125 E

pasticceria / bakery



serieS presenta uno stile inconfondibile: design rivoluzionario, materiali altamente innovativi e superfici in acciaio inox lisce per la massima facilità di pulizia. L'illuminazione interna potenziata garantisce un'ottima visibilità. Estremamente comodo il funzionale porta-attrezzi laterale: pale, ganci, buca-pizza e spazzolini sempre pronti all'uso. Efficacia e praticità di utilizzo.

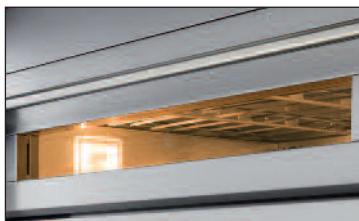
serieS has an unmistakable style: revolutionary design, innovative materials and stainless and smooth surfaces for easy cleaning. The reinforced double internal lighting is the guarantee of an excellent visibility. The lateral tool-holder is extremely practical: shovels, hooks, pizza perforating and scrubbing brushes always ready to be used. Efficiency and practicality.

serieS a un style unique: design révolutionnaire, matériaux hautement innovants et surfaces en inox lisses pour une extrême facilité de nettoyage. L'éclairage intérieur renforcé garantit une parfaite visibilité. Porte-accessoire latéral extrêmement pratique: pelles, crochets, piques, et brosses sont toujours à portée de main. Fonctionnalité et confort d'utilisation.

serieS weist einen unverwechselbaren Stil auf: revolutionäres Design, ausgesprochen innovative Materialien sowie Oberfläche aus glattem Edelstahl für eine besonders einfache Reinigung. Die stärkere Innenbeleuchtung gewährleistet eine optimale Sichtbarkeit. Die funktionelle seitliche Werkzeughalterung ist extrem bequem: Die Schaufeln, Haken, Pizza-Stecher und Bürsten sind stets griffbereit. Effizienz und praktische Benutzung.



Cappa e superfici in acciaio inox
Stainless steel hood and surfaces
Hottes et surfaces en inox
Haube und Oberflächen aus Edelstahl



Ampio vetro temperato per la massima visibilità
Wide tempered glass for maximum visibility
Large vitre en verre trempé pour un maximum de visibilité
Große gehärtete Scheibe für die bestmögliche Sichtbarkeit



Illuminazione interna potenziata
Reinforced internal lighting
Eclairage intérieur renforcé
Stärkere Innenbeleuchtung



Innovativo porta-attrezzi laterale
Innovative lateral tools-holder
Porte-accessoires latéral innovant
Innovative seitliche Werkzeughalterung



Disponibilità di camera con altezza interna di 30 cm per la cottura di prodotti particolarmente alti
Availability of deck with 30 cm internal clearance suitable to bake products particularly high
Disponibilité de chambre avec une hauteur intérieure de 30 cm pour la cuisson des produits très hauts
Backammer mit Innenhöhe von 30 cm für besonders hohe Produkte verfügbar

S 100 E - S 120 E - S 125 E

multifunzionalità

Perché utilizzare un ottimo forno per cuocere soltanto pizza? Con Moretti è possibile ottenere cotture perfette di tantissimi altri prodotti, risparmiando tempo e denaro. Contattateci per ulteriori informazioni sulla multifunzionalità dei nostri forni: vi metteremo a disposizione tutta la nostra esperienza.

Why using an excellent oven just for baking pizza? With Moretti cooking a large variety of different products is very easy, and you'll save time and money. Contact us for further information on our multifunctional ovens: we will help you with all our experience.

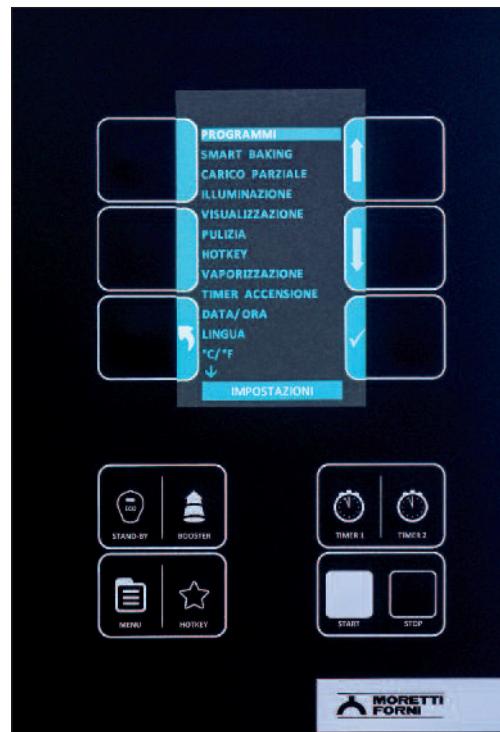
Pourquoi employer un très bon four pour cuire seulement de la pizza? Par Moretti il est possible d'obtenir des cuissons parfaites de beaucoup d'autres produits et épargner du temps et de l'argent. Veuillez nous contacter pour des autres renseignements sur la multifonctionnalité de nos fours: nous allons mettre à Votre disposition toute notre expérience.

Warum sollte man einen exzellenten Ofen nur zum Pizza Backen benutzen? Mit Moretti kann man eine Vielzahl von verschiedenen Gerichten ganz einfach zubereiten und dabei auch noch Zeit und Geld sparen. Fragen Sie uns, wenn Sie mehr über multifunktionelle Öfen wissen möchten: Wir sind gerne für Sie da.

... non solo pizza e bakery



Display intuitivo TFT a colori (5 lingue)
Intuitive TFT colour display (5 languages)
Display intuitif TFT à couleurs (5 langues)
Intuitives TFT-Farbdisplay (5 Sprachen)



Funzionalità
Functions
Fonctions
Funktionen

S 1 0 0 E - S 1 2 0 E - S 1 2 5 E

Caratteristiche tecniche • Technical features
Caractéristiques techniques • Technische Daten

● Di serie Standard Di série Standard
 ○ Optional Option Optional
 Ø Optional senza sovrapprezzo Optional with no surcharge Option sans surcharge Optional ohne Aufpreis
 Non disponibile Not available Non disponible Nicht verfügbar

		S100E	S120E	S125E			S100E	S120E	S125E	
Caratteristiche principali • Haupteigenschaften	Main features	Modulare Modular Modulare Modular	•	•	•		Alimentazione elettrica Electric power Alimentation électrique Elektro-Anschluss	•	•	•
	Dimensioni esterne h 16/30 (lpxh) External size h 16/30 (wxhxh) Dimensions externes h 16/30 (lpxh) Außenabmessungen h 16/30 (bxtxh)	137x121x36/50	166x121x36/50	166x174x36/50		Tipo di alimentazione Kind of power Type d'alimentation Phasen und Spannung	AC V 400 3N AC V 230 3	AC V 400 3N AC V 230 3	AC V 400 3N AC V 230 3	
	Dimensioni interne (lpxh) Internal size (wxhxh) Dimensions internes (lpxh) Innenabmessungen (bxtxh)	95x73x16/30	124x73x16/30	124x126x16/30		Potenza impegnata Maximum power Puissance nécessaire Max. Anschlusswert	9,0 kW	12,0 kW	17,3 kW	
	Piano in refrattario Refractory deck Plan en réfractaire Schamottstein-Boden	•	•	•		Consumo medio orario Average power cons. Consommation horaire moyenne Stromverbrauch	2,7 kW/h	3,5 kW/h	5,1 kW/h	
	Piano in lamiera bugnata Embossed sheet deck Plan en tôle avec bosseage Noppen-Stahlboden	Ø	Ø	Ø		Tempo di salita a 350°C Time for reaching 350°C Temps nécessaire pour atteindre 350°C Zeit bis zum Erreichen von 350°C	40'	40'	40'	
Capacità • Kapazität	N. pizze/camera N. pizzas/deck N. de pizzas/chambre N. Pizzen/Kammer	Ø30cm: 6 Ø35cm: 4 Ø45cm: 2	Ø30cm: 8 Ø35cm: 6 Ø45cm: 3	Ø30cm: 16 Ø35cm: 10 Ø45cm: 6		N. teglie (60x40)/camera N. of trays (60x40)/deck N. de plateaux (60x40)/chamber N. Bleche (60x40)/Kammer	2	3	6	
	Produzione pizze/h Pizzas output/h Production de pizzas/h Anzahl Pizzen/h	Ø30cm: 100 Ø35cm: 70 Ø45cm: 35	Ø30cm: 140 Ø35cm: 100 Ø45cm: 50	Ø30cm: 280 Ø35cm: 170 Ø45cm: 100		Produzione teglie (60x40)/h Trays (60x40) output/h Production plateaux (60x40)/h Anzahl Bleche (60x40)/h	PIZZA: 16	PIZZA: 24	PIZZA: 48	
							BAKERY: 8	BAKERY: 12	BAKERY: 24	
Funzionalità • Funktionalität	INOX	Frontale in acciaio inox Front side in stainless steel Côté frontal en acier inox Außen in Edelstahl	•	•	•		Porta rinforzata con mancorrente Heavy duty door with handle Porte renforcée avec poignée Strapazierfähige mit Griff	•	•	•
		Gestione elettronica con display a colori Electronic control with colour display Gestion électronique avec display à couleurs Elektronische Steuerung mit Farbdisplay	•	•	•		Cappa canalizzata Canalized hood Hotte canalisée Kanalisierte Haube	•	•	•
		Doppio timer di accensione Double switch on timer Double temporisateur d'allumage Timer	•	•	•		Cappa aspirante Extracting hood Hotte aspirante Dampfabzugshaube	○	○	○
	P	N. 100 programmi di cottura N. 100 cooking programs N. 100 programmes de cuisson N. 100 Backensprogramme	•	•	•		Isolamento alta densità High density insulation Isolation à haute densité Hohe Isolierungsdicke	•	•	•
		Ruote Castors Roues Räder	•	•	•		Celle di levitazione (h) Provers (h) Étuves (h) Gärschrank (h)	60, 80	60, 80	60, 80
		Doppia illuminazione potenziata Reinforced double internal light Double éclairage potencée Doppelinnenbeleuchtung	•	•	•		Supporti (h) Supports (h) Supports (h) Untergestell (h)	40, 60, 80, 95	40, 60, 80, 95	40, 60, 80, 95
		Refrattario sabbiato Sand-blasted refractory Pierre réfractaire sablée Sandgestrahlter Schamottstein	•	•	•		Guide portataggio Trayholder slides Guides porte-plateaux Blechschienen	•	•	•
		Bandella salva-calore Heat-blocking blade Bande garde-chaleur Hitzeschutz	•	•	•		Vaporiera Steamer Vaporisateur Beschwadung	○	○	○
Fonctionnalités exclusive • Fonctionnalités exclusives • Funktionaleit Funktionaleit Funktionaleit	fo 4ce®		○	○	○		POWER-BOOSTER® TECHNOLOGY	•	•	•
		ADAPTIVE-POWER® TECHNOLOGY	•	•	•		HALF-LOAD® TECHNOLOGY	•	•	•
		DUAL-TEMP® TECHNOLOGY	•	•	•		ECO-STANDBY® TECHNOLOGY	•	•	•
		SMART-BAKING® TECHNOLOGY	•	•	•		DATA-FEED® SYSTEM	•	•	•



euro-MILAN
DISTRIBUTING

euromilan.com

info@euromilan.com

115 MATHESON BLVD EAST MISSISSAUGA, ONTARIO L4Z 1X8



Moretti Forni spa si riserva il diritto di modificare senza preavviso le caratteristiche delle apparecchiature presentate in questa pubblicazione.

Moretti Forni spa reserves the right to modify the features of the appliances presented in this publication without notice.

Moretti Forni spa se réserve le droit de modifier sans préavis les caractéristiques des appareils présentés dans la présente publication.

Moretti Forni spa behält sich das Recht vor die Eigenschaften der Öfen ohne Ankündigung zu ändern.